

## BEDANKT NAMENS HET VERTAALTEAM IN DE K-STAM AMAZONES

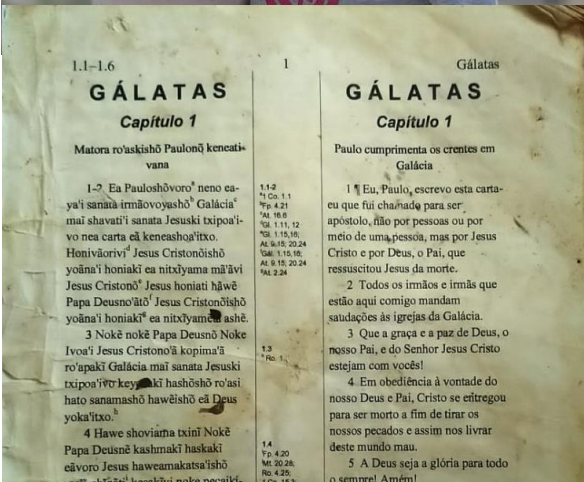


Wij zijn Fa. & Flo. uit Buenos Aires, Argentinië. We zijn 8 jaar getrouwd.

We werken samen met een inheemse bevolkingsgroep in de Amazone, in de staat Acre. Deze stam heeft het hele Nieuwe Testament in hun taal, maar het is nog steeds in de ontwerp fase. Dit betekent dat nog niemand toegang heeft tot het Woord van God want het moet eerst worden herzien, zodat het kan worden gepubliceerd en in hun handen gegeven kan worden.

De zendingen die aan de vertaling werkten, leefden meer dan twintig jaar onder hen, maar moest helaas door ziekte vertrekken en waren niet in staat om terug te keren. Dit werk was acht jaar onderbroken.

Om het Nieuwe Testament straks uiteindelijk te publiceren is er nu een team om hieraan te werken.







We verwachten dat het ± 5 jaar gaat duren. We zien er naar uit dat de K-stam spoedig toegang hebben tot Gods Woord in hun hartstaal.

Sinds april 2019 wonen we in niet in het K-stam reservaat, maar in een gehuurd huis, anderhalve kilometer van het K-stam dorp, aan de rand van een nationale weg waarlangs 8 van de 13 K-stam dorpen zich bevinden .



Na een bezoek aan de 8 K-stam dorpen in de buurt van ons huis en de vraag aan de indianen of ze geïnteresseerd waren in het afmaken van de vertaling van het Nieuwe Testament, moesten we wachten op en het antwoord. Hierna hadden we een ontmoeting met alle K-stam leiders in augustus 2020 en konden we verder gaan.

Hiernaast op deze fotootjes zien jullie enkele trouwe medewerkers die helpen bij het reviseren van de vertaling.



*Omdat ze vanuit hun achterban weinig ondersteuning ontvangen om dit vertaalwerk te kunnen doen hebben ze vanuit ETHNOS360 NL € 1200,- ontvangen voor het werk van de Bijbelvertaling en alle daarbij behorende kosten zoals drukken, transport etc.*

*Hieronder het bedankje wat ze stuurden via Jaap;*



[1-5 22:01] Jaap De Jong: Que alegría Deus abençoe tudo o equipe holandês! Por favor fala pra eles que muito obrigado!

[1-5 22:04] Jaap De Jong: What a joy, that the Lord will bless everyone on the Dutch board. Please tell them to thank them very much